Arad. Anul XVII. Joi, 5 Octomvrie 1939. N-rul 43

BULETINUL
MUNICIPIULUI ARAD

Abonament pe un an .. 200 Lei
Pe jumătate de an .. .. 100 Lei

REDACTOR RESPONSABIL:
DR. EUGEN S. CRÂSNIC
ŞEFUL SERVICIULUI ADMINISTRATIV

Redacţia şi Administraţia:
Palatul Primăriei, camera No. 96

TELEGRAMĂ

Excelenţiei Sale Domnului
Constantin Argetoianu
Preşedinte al Consiliului de Miniştri
Bucureşti

Personal şi interpret fidel al colaboratorilor mei, cât şi funcţionarilor şi populaţiunii acestui Municipiu, cu admiraţie şi profund respect aducem cu prilejul numirei Excelenţei Voastre de Prim Ministru al Ţării, cele mai reverenţioase felicitări şi Vă urăm viaţă lungă şi sănătate pentru prosperitatea iubitei noastre Patrii, căreia i-aţi închinat atâta muncă rodnică, pentru mărirea prestigiului ei în afară şi consolidarea şi propăşirea ei.

Primarul Municipiului Arad,
General Alexandru Vlad

TELEGRAMĂ

Excelenţei Sale Domnului
N. Ottescu
Ministru de Interne
Bucureşti

Primarii şi funcţionarii Municipiului Arad stăpâniţi de bucuria ce le-a produs ştirea înaltei însărcinări de care Tronul V-a încredinţat, Vă roagă să primiţi sincere şi respectuoase felicitări asigurându-Vă de cel mai desăvârşit devotament şi colaborare în vederea realizării marei misiuni ce vi s'a încredinţat.

Primarul Municipiului Arad,
General Alexandru Vlad

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Administrativ

DECIZIUNE

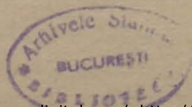
Cu dec. No. 35691—1939. Certificatul de apartinenţă No. 14702—1938, eliberat numitului Menczer Adolf, născut în comuna Hăşmaş, anul 1883, domiciliat în Deva, se declară nul şi nevalabil, eliberat fiind cu nesocotirea recerinţelor cuprinse în Legea XXII: 1886.

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Economic

Deciziuni

Cu dec. No. 35392—1939, se declară urgenţa şi se aprobă angajarea cheltuelilor raportate şi anume: La firma Mihailovici Arad, compactarea unui registru de intrare-ieşire 1/2 piele aurit la cotor No. 30.000—35.000, pentru suma de Lei 250 (adică Lei douăsutecincizeci).

Cu dec. No. 35290—1939, se declară urgenţa şi se aprobă angajarea cheltuelilor ra-



portate şi anume: Dela firma „Stampa“ din Arad, pentru magazia de materiale:

Procurarea unei stampile cu inscripţia „Primăria Arad“ de 7/4 cm. pentru suma de . .	Lei	350
1 sticlă cu tuş pentru pânză 1/4 kg.	„	120
1 tablă de tinichea cu inscripţia „Primăria Arad“ de 40/25 cm. în sumă de	„	125
Total: .	Lei	595

Cu dec. No. 34377—1939, se aprobă plata cheltuelei necesare pentru procurarea cantităţii de 792 litri benzină, pe seama automobilului No. 2 al Municipiului, în suma de Lei 9073, dela firma „Unirea“ S. A. R. Arad (adică Lei nouămiişaptezecişitrei).

Cu dec. No. 22684—1939, se aprobă vânzarea grădinei de mormânt din cimitirul „Eternitatea“ tabla M. No. 2, pe o nouă perioadă de posesiune.

Se dispune facerea publicaţiunei necesare pentru răscumpărarea grădinei de mormânt din cauză de către erezii probabili ai familiei Wittmann Ignatz din Arad, a căror adresă este necunoscută.

Cu dec. No. 28563—1939, se ia act despre rezultatul negativ al licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 28563 din 16 Septemvrie 1939, pentru vânzarea a 6 parcele pământ arabil proprietatea Municipiului Arad.

Dat fiind că în această cauză au fost ţinute până în prezent 4 licitaţii publice, şi având în vedere că timpul fiind înaintat, deci cumpărătorul nu ar mai avea posibilitatea să facă arătura de toamnă şi astfel şansele vânzării prin o nouă licitaţie descresc, se decide, ca cele 6 parcele de pământ să fie arendate pe perioada anului 1939/40, în care sens dispunem ca biroul agronomiei să întocmească o situaţie despre toate terenurile proprietatea Municipiului, cari urmează să fie arendate pe anul 1939/40, să întocmească caetul de sarcini respectiv şi să pregătească formele legale pentru arendarea terenurilor prin licitaţie publică orală.

Cu dec. No. 35065—1939, se abrobă rezultatul tratării directe, consemnat în procesul verbal No. 35065 din 15 Sep. 1939, pentru confecţionarea alor 2 rezervoare la Abatorul Comunal şi adjudecăm definitiv confecţionarea asupra firmei „Socoina“ din Arad, ca fiind cea mai avantagioasă pentru suma de Lei 23.100 adecă Douăzecişitreimiiunasută Lei.

Cu dec. No. 31971—1939, se aprobă rezultatul licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 31971 din 16 Septemvrie 1939, pentru închirierea localului de prăvălie din edificiul Teatrului Comunal, deţinut de Gartner Mihai şi adjudecăm definitiv locaţiunea asupra firmei Gartner Mihai, ca fiind cea mai avantagioasă în suma de Lei 20.000 chirie anuală.

Cu dec. No. 30987—939, se aprobă rezultatul licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 30987 din 16 Septemvrie 1939, pentru închirierea localului de prăvălie din edificiul Teatrului comunal, deţinut de Reich I. şi adjudecăm în mod definitiv locaţiunea asupra firmei Reich Iosif, în suma de Lei 45.000 (adecă Patruzecişicincimii Lei) chirie anuală.

Cu dec. No. 34620—1939, se aprobă rezultatul licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 34620 din 26 Septemvrie 1939, pentru procurarea a două autopompe-cisterne, pe seama Companiei de Pompieri din Arad, şi adjudecăm definitiv procurarea lor asupra Societăţii A. R. Ferominiera din Bucureşti, Str. Anastasie Simu No. 2, cu suma de Lei 1,780.000, (adecă: Unmilionşaptesuteoptzecimii Lei), pentru 2 buc. autopompe-cisterne „Magirus“, fiind singurele cari îndeplinesc toate condiţiunile caetului de sarcini şi oferă toate garanţiile de bună funcţionare.

Cu dec. No. 31973—1939, se aprobă rezultatul licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 31973 din 16 Septemvrie 1939, pentru închirierea localului de prăvălie din str. Colonel Paulian, deţinut de Popper Eugen şi adjudecăm definitiv locaţiunea asupra firmei Popper Eugen, ca fiind cea mai avantajoasă, în sumade Lei 36.000 adecă Treizecişişasemii, chirie anuală.

Cu dec. No. 31972—1939, se aprobă rezultatul licitaţiei, consemnat în procesul verbal No. 31972 din 16 Septemvrie 1939, pentru arendarea terenului în întindere de 1159 st. p., fost arendat de către S. A. Forestieră Milova şi adjudecăm definitiv arendarea lui Csepar Francisc, ca fiind cea mai avantajoasă, în suma de Lei 1500 adecă unamiecincisute Lei arendă anuală.

Cu dec. No. 36280—1939, se declară urgenţa şi se aprobă angajarea cheltuielilor raportate şi anume:

Dela Aerochimică Română S. A. Bucureşti Blv. Banul Manta 83, pentru:

8	buc. costume contra Yperitei a Lei 11.800 per. buc.	Lei	94.400
1	buc. Detectoare gaze nichel. Yperită a 8.800 per. buc.	„	8.800
1	buc. Detectoare gaze oxid de carbon a 7.800 per. buc.	„	7.800
1	buc. aparat izolant a 27.500	„	27.500
1	buc. aparat pentru inhalat oxigen pentru 4 persoane a 34.500	„	34.500
100	fiole bromacetonă a 80 Lei	„	8.000
50	buc. petarde electrice a 160 Lei	„	8.000
1	buc. trusă mirosuri gaze a 2.500 Lei	„	2.500
7	buc. truse colective pentru 50 pers. a 8.500 Lei . . .	„	59.500
100	buc. truse individuale a 180	„	18.000
	Total	Lei	269.000

Adecă Lei (douăsuteşasezecişinouămii).

Dela firma Carol Bünger Bucureşti Str. Brezoianu 18.

1	buc. lampă Aesculap . .	Lei	2.250
500	buc. pastile formol a 3 Lei	„	1.500
	Total	Lei	3.750

Adecă Lei treimiişaptesutecincizeci.

Dela firma Cartea Românească Bucureşti Blv. Reg. Carol 3.

5	serii tablouri Apărarea contra gazelor a 360 Lei . .	Lei	1.800

Cu dec. No. 34722—1939, se aprobă angajarea cheltuielilor şi anume: Instalarea unui aparat telefonic la Cazarma pompierilor, precum şi abonamentul pe 7 luni până încheierea exerciţiului financiar 1939—40, conform devizului întocmit de către Serviciul Tehnic al Municipiului, care se aprobă de noi pentru suma de Lei 6275, adecă Lei şasemiidouăsuteşaptezecişicinci.

Cu dec. No. 28505—1939, se aprobă rezultatul tratării directe, consemnat în procesul-verbal No. 28505 din 21 Septemvrie 1939, pentru repararea pardoselii dela magazia de materiale din Str. Cogălniceanu şi adjudecăm repararea asupra firmei Huzur Petru din Arad, Strada Filotei No. 2, ca fiind cea mai avantajoasă, în sumă de Lei 2.185.

Lucrările de zugrăvire şi vopsire, precum şi chituirea geamurilor la uşi şi la ferestre (punctele 1—5 din deviz) se vor executa de către maestrul contractant Kucsera Ioan din Arad, pe lângă preţurile din deviz verificate şi puse în concordanţă cu preţurile contractate.

Cu dec. No. 36517—1939, se aprobă angajarea cheltuelilor şi anume: Dela firma „Unirea" S. A. din Arad pentru:

600	(şasesute) litri benzină albastră a 11.70 per. l. . . .	Lei	7.020
10	(zece) kg. luboil a 65 Lei per. kgr.	„	650
2	(două) kg. tovată mobil griz a 55 Lei per. kg. . .	„	110
	Total	Lei	7.780

Cu dec. No. 36145—1939, se declară urganța și se aprobă angajarea cheltuielilor necesare pentru:

Revopsirea parapetelor de fier la podul peste Mureș „Decebal", conform devizului întocmit de către Serviciul Tehnic al Municipiului, care se aprobă de noi în suma de Lei 24.679 adică (Lei douăzecișipatrumiișasesuteșaptezecișinouă).

Lucrările vor fi executate de către maestrul contractant Ioan Kucsera din Arad, cu prețurile din deviz verificate și puse în concordantă cu prețurile contractante.

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Financiar

Deciziuni

Cu dec. No. 34905—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 8058 procentul de 1% din venitul brut al abatorului dlui Dr. Tiberiu Blaga dir. abat.

Cu dec. No. 34181—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 20.788, cheltuelile cu intreținerea Căminului de Infirmi pe luna August 1939.

Cu dec. No. 35869—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 10.000, avans din creditul art. 161—939—40, al buget. Primăriei Arad pentru Serviciul Sanitar.

Cu dec. No. 30838—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 36.486, valoarea cărnii confiscate la abator, a dlui Prasz Anton.

Cu dec. No. 36114—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 9000, ce reprezintă paușalul dlui Dr. Rusu Gheorghe av. București, pt. susț. cauzei Primăriei pe Iulie, August, Septembrie.

Cu dec. No. 36074—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 2487, cheltueli de deplasare și diurnă legală la București pe 7 și ½ zile, dlui Voiticeanu Ioan.

Cu dec. No. 35151—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 5104, procentul de ½% din venitul brut al abatorului dela 12 VI,—31 August 1939, dlui Dr. Ioan Cornea medic veterinar.

Cu dec. No. 35855—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 2141, cotizația de boală după ang. Prim. pe luna August 1939, Lei 2722, pe luna August 1939, Lei 4661 pe luna August a. c., Lei 467, pe luna August a. c., Lei 526, pe luna August a. c., Lei 1293 și 2107 pe August 1939.

Cu dec. No. 24592—1939, se aprobă repartizarea sumei de Lei 551.100, dela art. 102 al bugetului pe anul financiar 1939—40, potrivit cu necesitățile reale ale Azilului infirmilor din Arad, după cum urmează:

1. Retribuțiunea unui medic cu Lei 2500 lunar, anual Lei 30.000.
2. Retribuția unui farmacist cu Lei 2000 lunar, anual Lei 24.000.
3. Retribuția unei bucătărese cu Lei 800 lunar, anual Lei 9.600.
4. Retribuția alor 2 infirmiere cu Lei 700 lunar, anual Lei 16.800.
5. Retribuția unui barbier cu Lei 200 lunar, anual Lei 2.400.
6. Pentru alimentația alor 80 infirmi și a personalului, cu alocația de hrană de Lei 10 pe zi, anul Lei 292.000.
7. Pt. 320 m. c. lemne de foc, plus tăiatul anul Lei 114.210.
8. Pt. luminat și apă, anual Lei 12.000
9. Pt. intreținerea grădinei și curții, anual . . . . Lei 3.000
10. Pt. îmbrăcăminte, anual . Lei 33.690
11. Pt. mobilier, anual . . Lei 5.000
12. „ spălat, anual . . . Lei 6.400
13. „ cheltuieli neprevăzute, anual . . . . Lei 2.000

Total . . Lei 551.100

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Technic

Deciziuni

Cu dec. No. 20112—1939, începând cu ziua de azi, Piaţa Catedralei, va lua denumirea de Piaţa Patriarhul Miron Cristea, iar Piaţa Impăratul Traian va lua denumirea de Piaţa Armand Călinescu.

Cu dec. No. 33042—1939, se aprobă construirea vespasianelor pe locurile indicate de Serviciul Technic în Piaţa Mihai Viteazul şi strada 1 Decembrie, lângă restaurantul „Mielul Negru".

Se aprobă modificarea devizului la art. 11, în felul că în loc de izolarea verticală cu tencuială de ciment cu tricosal şi asfalt, prevăzută cu preţul de Lei 200, să se execute izolare cu flincote, pentru care se va plăti Lei 100, scăzut cu rabatul de 7% contractual.

Răspunderea pentru eventuală nereuşită acestei lucrări cade integral asupra antreprenorului Kalousek Iosif din Arad, Bulv. Eroul Necunoscut No. 20.

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Administrativ

No. 36587—1939

Publicaţiune

In urma recercării Prefecturei Judeţului Arad No. 18601—1939, aducem la cunoştinţă publică cele cuprinse în ordinul Ministerului de Interne No. 64928 din 22 Septemvrie 1939:

„Din declaraţiunile asasinilor primului ministru al ţării Armand Călinescu, reeşind în mod vădit pe lângă alţii şi complicitatea avocatului Herghelegiu Ion, evadat din spitalul Braşov, rugăm pe toţi cetăţenii iubitori de ţară care ştiu de rostul lui să comunice imediat poliţiilor sau jandarmeriei locul unde se găseşte, făcându-se în acelaş timp cunoscut că: gazdele sunt pasive de aplicarea articolului 284 Cod. Penal „Regele Carol II", sub învinuirea de favorizare la crimă."

Arad, 30 Septemvrie 1939.

Primar: ss. General *Al. Vlad*

Secretar general: ss. *Vasile Lazăr*

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Administrativ

No. 35924—1939

Publicaţiune

In baza ordinului No. 36744—1939 a Ţinutului Timiş, aducem la cunoştinţă publică următoarele dispoziţiuni cu privire la aplicarea timbrului judiciar:

„Potrivit dispoziţiunilor legii privitoare la înlocuirea taxelor benevole cu timbrul judiciar, decretată sub No. 59 din 12 Ianuarie 1939, publicată în Mon. Of. p. I. No. 11 din 13 Ianuarie 1939, cu modificările şi complectările aduse prin legea decretată sub No. 3068 din 18 Aug. 1939, toate cererile adresate direct Ministerului de Justiţie, pentru a li se putea da curs, urmează să fie prevăzute, în afară de timbrul fiscal şi de aviaţie şi cu timbrul judiciar, după cum urmează: 1. Cererile şi reclamaţiunile de orice natură se vor timbra cu 4 Lei judiciar, iar anexele cu 2 Lei jud. fiecare; 2. Petiţiunile prin care se cere reexaminarea dosarelor de naturalizare, adresate direct Ministerului, sau Comisiunei pentru constatarea condiţiunilor de naturalizare şi recunoaştere cu timbrul judiciar de Lei 50; 3. Cererile de schimbare de nume şi cele de naturalizare cu 100 Lei judiciar. Astfel fiind, am onoare a Vă ruga să binevoiţi a dispune să se pună în vedere

Primăriilor din întregul Ţinut de a încunoştiinţa la rândul lor pe locuitori că, pentru a se da curs şi soluţiona cererile ce le adresează Ministerului Justiţiei aplicarea timbrului judiciar este absolut obligatorie.

Arad, 30 Septemvrie 1939.

Primar: ss. General *Alexandru Vlad*

Secretar general: ss. *Lazăr Vasile*

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Administrativ

No. 36433—1939

Publicaţiune

In urma recercării Direcţiunei Generale P. T. T. Oficiul liniilor şi instalaţiilor, Secţia de exploatare Timişoara, publicăm mai jos un extras din legea de exploatare a poştelor, telegrafelor şi telefoanelor, spre ştiinţă şi conformare.

Arad, 30 Septemvrie 1939.

Primar: ss. General *Alexandru Vlad*

Secretar general: ss. *Lazăr Vasile*

COPIE

Dir. Generală P. T. T., Oficiul Liniilor şi instalaţiilor, Secţia de exploatare Timişoara.

EXTRAS
din Legea de exploatare a poştelor telegrafelor şi telefoanelor

(publicată în Monitorul Oficial No. 143 din 25 Iunie 1939, referitor la reţelele particulare).

Art. 100. — Cei ce se vor dovedi că au organizat un serviciu clandestin de poştă sau telecomunicaţii, se vor pedepsi cu amendă dela 10.000 Lei până la 30.000.

In caz de recidivă se vor pedepsi cu închisoarea dela o lună până la un an şi cu amendă dela 30.000 Lei până la 60.000 Lei.

Urmează parte referitoare la poşta clandestină.

Art. 101. — Se vor pedepsi cu amendă dela 10.000 Lei la 30.000 Lei şi închisoare dela 3 luni la un an, cei cari vor înfiinţa, muta sau modifica linii sau instalaţii telegrafice şi telefonice fără autorizare legală şi li se vor desfiinţa serviciile sau instalaţiunile făcute.

Celor care îşi vor instala aparate radioelectrice de emisie-recepţie, fără autorizare legală, cum şi celor care vor ceda, fără autorizaţie posturile lor altor persoane, li se va anula autorizaţia şi confisca aparatele, pedepsindu-se cu amenda dela 10.000 Lei până la 50.000 Lei şi cu închisoare dela 6 luni la 2 ani.

Instalatorii acestor linii, instalaţiuni, aparate şi posturi vor fi pedepsiţi ca complici.

Pentru conformitate: *Dr. Eugen S. Crâsnic*

România
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Administrativ

No. 35.039—1939

Publicaţiune

In baza dispoziţiunilor primite dela forurile superioare în drept, publicăm mai jos măsurile ce s'au luat pentru valorificarea grâului în înţelesul legii publicată în Mon. Of. No. 162 din 17 Iulie 1939.

Arad, 3 Octomvrie 1939.

Primar: ss. General *Al. Vlad*

Secretar general: ss. *Lazăr Vasile*

Copie:

Prin legea pentru valorificarea grâului, publicată în Monitorul Oficial No. 162 din 17 Iulie 1939, s'a fixat un preţ remunerator al grâului de Lei 42.000 vagonul de 10.000 kgr., la grâul de 75 kgr., greutate hectolitrică, cu 3% corpuri străine — 1% secară fiind soco-

tit drept ½% corpuri străine — şi pentru marfa loco-gară sau schelă producător. Preţul remunerator de Lei 42.000, de vagonul de 10.000 kgr., va fi sporit cu 1000 Lei de vagon de 10.000 kgr., pentru luna Septemvrie, cu 2000 Lei de vagon de 10.000 kgr. pentru lunile Octomvrie şi Noemvrie şi cu Lei 3000 de vagon de 10.000 kgr., pentru luna Decemvrie, iar dela 1 Ianuarie se aplică preţul iniţial. Pentru grâul mai greu sau mai uşor de 75% kgr., şi 3% corpuri străine, preţul va fi mărit sau micşorat cu 1% din preţ, pentru fiecare kgr., în plus sau în minus şi pentru fiecare procent de corp străin în minus sau în plus. Pentru ca economia care stă la baza acestei legi să nu fie eludată, avem onoare a Vă ruga să binevoiţi a dispune ca, prin organele în subordine, să se efectueze un control cât mai riguros, în ceace priveşte aplicarea acestei legi şi în special, să se aducă la cunoştinţă ţăranilor preţurile fixate prin lege, cerându-se acestora să nu vândă, fără a declara în borderourile de vânzare, preţul exact, spre a nu da posibilitate cumpărătorilor să speculeze Statul, cerând primă pentru grâul cumpărat la preţ inferior celui remunerator. Totodată, Vă rugăm să binevoiţi a dispune, să se observe ca, instituţiile cooperatiste să fie supraveghiate spre a interveni ori unde este nevoe, şi în condiţiunile în care legea valorificării grâului dispune.

Copie:

SERVICIUL SILVIC JUDEŢEAN ARAD
No. 1869 din 21 Sept. 1939, Arad Bulev. Carol 35

Către

Primăria Municipiului

ARAD

Cu onoare Vă aducem la cunoştinţă, că în conformitate cu noua lege pentru organizarea Minist. Agric. şi Domeniilor din 6 Aprilie 1939, instituţiile pendinte de Minist. Agric. şi Dom. au primit o nouă incadrare, în urma căreia şi ocoalele silvice de regim din capitalele de judeţ s'au transformat în „Servicii Silvice Judeţene", iar cele din alte localităţi în „Sectoare Silvice".

Astfel şi Ocolul de Regim Silvic Arad va purta în viitor denumirea „Serviciul Silvic Judeţean", având aceiaşi circumscripţie teritorială şi va ţine legătura cu toate autorităţile publice din capitala judeţului în chestiuni de regim silvic, şi în special prin Camera de Agricultură din a cărui Cons. de Adm. face parte.

Menţionăm că pădurile proprietatea Statului sunt administrate de către Direcţia Regională Silvică Arad şi unităţile ei exterioare: ocoale silvice, activitatea serviciului nostru privind numai pădurile particulare proprietatea comunelor, urbarialiştilor, bisericilor, particularilor, etc.

Cu onoare Vă rugăm să binevoiţi a lua la cunoştinţă cele de mai sus şi a le comunica şi organelor Dvoastră subalterne.

Şeful Serviciului Silvic
Inginer subinspect. silvic
ss. *Gh. Lupşa*

Pentru conformitate:
ss. *Dr. E. Crâznic*

România
PRIMARIA MUNICIPIULUI ARAD
Serviciul Economic

No. 22684—1939

Publicaţiune

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi că, grădina de mormânt din cimitirul Eternitatea tabla M. No. 2, înscrisă pe numele familiei Wittman Ignatz din Arad, fiind liberă şi părăsită urmează să fie vândută. Cei interesaţi se vor adresa acestei Primării, camera No. 103, în termen de 15 zile.

In cazul când erezii familiei amintite nu vor răscumpăra grădina din cauză în termenul mai sus amintit, va fi vândute dnei văd. lui Anghel Antoniu din Arad, Calea Bihorului No. 7.

Arad, 21 Septemvrie 1939.

Primar: ss. *Dr. Romul Bejan*

Secretar general: ss. *Lazăr Vasile*

Pentru conformitate: ss. *Traian Tripa*

Publicaţie

Subsemnatul Müller Ioan I. dom. Sfânta Ana No. 390, am pierdut Autorizaţia dela Camera de Comerţ şi Industrie Arad No. Fi 2086.

O declar nulă şi fără valoare în mâna oricui se va găsi.

Sfânta Ana, la 27 Septemvrie 1939.

Müller Ioan I.

Publicaţie

Subsemnatul Redis Pavel dom. în Arad, am pierdut actul de matriculare la Camera de Comerţ şi Industrie cu No. Fi 881—931.

Il declar nul şi fără valoare în mână oricui se va găsi.

Arad, 29 Septemvrie 1939.

Redis Pavel

Preţurile de piaţă
pe ziua de 29 Septemvrie 1939

Zarzavaturi:

Ardei verzi graşi	3—4 b.	1—	Lei
„ „ iuţi	3 „	2—	„
„ gogoşari	1 „	1—	„
Cartofi vechi	kgr.	3—4	„
Ceapă uscată	„	2—2·80	„
Conopidă	buc.	3—10	„
Ciuperci Champion	gr.	—	„
Dovleci pt. gătit	buc.	4—10	„
Fasole verde	kgr.	7—8	„
Fasole uscată	„	9—11	„
Gulii	2 buc.	3—	„
Hrean	„	1—2	„
Linte	kgr.	8—	„
Morcovi	leg.	3—	„
Păstârnac	„	3—	„
Pătrunjel	„	3—	„
Pătrunjel verde	2 leg.	1—	„
Patlagele roşii	kgr.	2—4	„
Patlagele vinete	buc.	2—8	Lei
Ridichi de lună	leg.	2—3	„
Ridichi de iarnă	buc.	1—2	„
Spanac	gr.	6—7	„
Sparanghel	kgr.	—	„
Ţelină	buc.	3—	„
Usturoiu uscat	kgr.	8—	„
Varză creaţă	buc.	2—4	„
Varză căpăţină	buc.	5—8	„
Varză acră	kgr.	6—	„
Zarzavat de supă	leg.	3—	„

Lăptărie şi brânzeturi:

Brânză de vacă	kgr.	14—	Lei
Brânză de oaie	„	32—	„
Lapte de vacă	lit.	5—6	„
Lapte de oaie acru	lit.	14—	„
Smântână	lit.	30—40	„
Urdă	„	—	„
Unt	kgr.	70—80	„
Ouă	buc.	1·50—1·80	„

Animale vii:

Porci	kgr.	23—26	Lei
Vite cornute	„	12—16	„
Viţei	„	20—22	„

Fructe:

Mere	kgr.	4—10	Lei
Mure	litru	—	„
Nuci cu coaje	kgr.	14—	„
Nuci curăţite	„	60—62	„
Pere	„	4—8	„
Perseci	„	—	„
Prune	„	2—3	„
Prune uscate	„	—	„
Pepeni verzi	„	—	„
Pepeni galbeni	„	—	„
Struguri	„	6—10	„
Lămâie	buc.	4—6	„

Cereale:

Grâu	100 kgr.	430—	Lei
Orz	„ „	—	„
Ovăz	„ „	—	„
Porumb	„ „	—	„
Secară	„ „	—	„